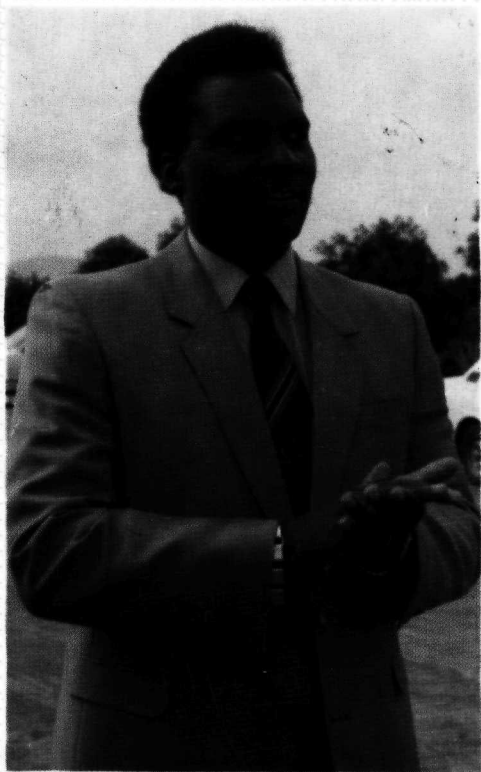


# **DISCOURS, MESSAGES ET ENTRETIENS 1985**



**de Son Excellence  
le Général-Major HABYARIMANA Juvénal  
Président de la République Rwandaise  
et Président-Fondateur du Mouvement  
Révolutionnaire National pour  
le Développement.**

## MESSAGE DU PRESIDENT DE LA REPUBLIQUE A L'OCCASION DU NOUVEL AN 1986.

(31 Décembre 1985)

Rwandaïses, Rwandaïses,  
Chers amis du Rwanda,

C'est avec une grande joie que je m'adresse, aujourd'hui, en ce dernier jour de l'année 1985, à vous, Militantes et Militants, à vous, amis de toujours du Rwanda, car cette année 1985 aura été pour nous tous, une année pleine de signification, une année de symbole et de jubilé, puisque nous avons pu fêter, dans la joie, mais dans la simplicité, comme il se doit, les dix ans d'existence de notre Rassemblement national pour l'unité, la paix et le progrès qu'est le Mouvement Révolutionnaire National pour le Développement.

Cette année 1985, en effet, nous aura non seulement permis de regarder en arrière, sur dix années de ce qu'il faut bien appeler une période remarquable de stabilité, de paix et de progrès économique et social mais aussi d'évaluer, d'une manière critique, mais constructive, l'œuvre accomplie grâce aux efforts de chacune, de chacun d'entre nous.

Cette année 1985 nous aura aussi fourni la base de cette réflexion substantielle, fondamentale, qui nous encourage à envisager la prochaine décennie du M.R.N.D., avec une confiance, un enthousiasme et une vigueur renouvelés.

Si l'année 1985 doit sans doute être placée, pour le Rwanda, sous le signe du 10e anniversaire du M.R.N.D., et de son Ve Congrès qui vient de prendre fin, et qui aura couronné en quelque sorte cette année, elle nous aura donné, à ce titre, à nous tous, des motifs de satisfaction et d'espoir.

Mais au-delà de cette joie collective qu'elle nous a procurée, l'année 1985 aura cependant à chacun d'entre nous, sur le plan personnel et familial, sur celui des relations d'amitié et professionnelles, apporté sa part d'allégresse et de contentement, mais aussi son lot de sacrifices, de déceptions, de tristesse.

De tout mon cœur, Rwandaises, Rwandais, j'ose espérer que les motifs de bonheur, de satisfaction, de joie vous auront davantage marqués que les moments inévitables de détresse et de découragements.

Les circonstances ont fait, Militantec et Militants, que tout au long de cette année j'ai eu l'occasion de m'adresser à vous, à plusieurs reprises. Ainsi, en mars, je me suis adressé à vous, à travers nos artisans sur les épaules desquels repose et reposera toujours davantage une partie importante, et prometteuse, de notre avenir, et dont l'enthousiasme nous avait beaucoup frappé. J'apprends avec plaisir que le secteur de l'artisanat est en pleine expansion dans plusieurs coins du Pays. Cela promet bien pour notre avenir.

En juillet, à l'occasion du 10e anniversaire du M.R.N.D., nous avons longuement examiné les progrès réalisés depuis dix ans dans les multiples secteurs de la vie nationale, ainsi que les problèmes et les échéances à affronter dans les années à venir. J'avais alors insisté beaucoup sur les cinq grands paramètres conditionnant notre action, cinq grands domaines qui continueront à retenir l'essence de nos politiques, à savoir : — le domaine de la justice et de l'Etat de droit, où les lois sont respectées, où l'individu jouit de tous ses droits, où les libertés publiques sont garanties, où la sécurité de tous les citoyens est assurée, jour et nuit;

— le domaine de la politique économique fondée sur un auto-développement véritable, endogène, prenant sa source dans les forces vives de notre pays, dans notre culture, dans la valorisation de nos propres ressources, pour le progrès matériel et spirituel bien compris de

notre peuple;

- le domaine démographique-alimentaire, à savoir, le maintien assuré de l'équilibre entre l'augmentation si rapide de notre population et les disponibilités alimentaires, problématique particulière de notre pays;
- le domaine socio-écologique, qui consiste dans le renforcement constant de l'équilibre devant exister entre l'amélioration du niveau de vie de notre population, et la sauvegarde de notre base de ressources, l'un ne devant pas se faire au détriment de l'autre;
- le domaine de l'organisation des forces vives de notre pays, exigeant de tout mettre en place et de tout mobiliser pour que les aspirations de notre peuple, son dynamisme, sa capacité créatrice puissent se manifester, s'extérioriser, se faire valoir.

Cette manifestation éclatante des forces vives de notre pays a connu cette année son apogée, en ce mois de décembre, avec l'organisation et la tenue des assises du Ve Congrès de notre Mouvement Révolutionnaire National pour le Développement.

Je ne reviendrai pas, Militantes et Militants, sur tout ce que nous avons dit, sur ce que j'ai dit lors de l'ouverture ou de la clôture de ce Ve Congrès du M.R.N.D., intervenu à un moment particulièrement significatif pour notre Pays.

Permettez-moi seulement de vous dire encore une fois à quel point nous avons prouvé à nous mêmes et au monde la réalité vivante de notre jeune démocratie où l'engagement de chacun d'entre nous, l'esprit de participation critique, mais combien constructive, n'avait d'égal que notre volonté à nous tous d'œuvrer dans le meilleur intérêt du Rwanda.

Avant de tourner la page de l'année 1985, je m'en voudrais de ne pas mentionner un autre événement auquel nous attribuons une importance particulière : je veux parler du VIIIe Sommet des Chefs d'Etat de la Communauté Economique des Pays des Grands Lacs, tenu il y a environ un mois.

L'attachement de notre pays à cette jeune et dynamique Communauté de pays frères, confrontés sensiblement aux mêmes problèmes, vient d'être récompensé par les résultats notables enregistrés à l'occasion du Sommet de Gisenyi. Il me plaît de vous en faire succinctement le bilan dans ce qu'il a comporté de plus prometteur :

- l'adoption d'une déclaration solennelle réaffirmant les principes de solidarité et de sécurité entre les Etats membres;
- la signature de la Convention sur la libre circulation des personnes, des biens, des services et des capitaux et sur le droit d'établissement;
- la réaffirmation d'axer les activités de la Communauté essentiellement sur les secteurs économiques (alimentation et agriculture, industrie et tourisme, commerce et services, transports et communications...) parallèlement au développement de la coopération dans les secteurs prioritaires de la sécurité et de l'immigration, de l'emploi et de la sécurité sociale, de l'éducation et de la recherche scientifique;
- le renforcement de la Banque de Développement des Etats des Grands Lacs (BDEGL) en vue de permettre à cette institution de rendre opérationnels programmes et projets communautaires.

Il ne fait aucun doute, Militantes et Militants, que pour s'épanouir, l'économie rwandaise a besoin, comme aussi celles des pays voisins, de s'intégrer toujours davantage dans des ensembles régionaux porteurs d'avenir. Ce Ville Sommet y aura ainsi contribué efficacement, comme y auront contribué aussi tous nos efforts entrepris cette année, notamment dans le cadre de l'O.B.K., de la ZEP, et de la C.E.E.A.C.

Militantes et Militants,

A l'aube de cette année 1986, je tiens à adresser à tous mes concitoyennes et concitoyens, à toutes les Rwandaises et à tous les Rwandais, à toutes les Militantes et



à tous les Militants, mes vœux les plus chaleureux pour que cette nouvelle année soit elle aussi une année de paix et de concorde nationales, une année de prospérité pour chacun de nous, pour que l'avenir de nos enfants soit assuré et que nous puissions continuer à améliorer leur sort, patiemment, mais sûrement.

A l'aube de l'année 1986, j'exprime aussi, au nom de toutes les Militantes et de tous les Militants de notre Mouvement Révolutionnaire National pour le Développement, à tous les membres du Corps Diplomatique et Consulaire, à leurs familles et à leurs concitoyens, ainsi qu'aux très respectés pays et à leurs dirigeants, qu'ils représentent en République Rwandaise, mes vœux les plus sincères et les plus cordiaux de paix, de bonheur et de prospérité.

J'inclus dans mes vœux tous les coopérants, tous les volontaires, tous les religieux et tous les missionnaires, ainsi que tous nos amis étrangers qui travaillent dans notre Pays sur le plan privé et officiel, ou au sein d'organisations non-gouvernementales.

Je voudrais adresser un message fraternel d'amitié et des vœux particulièrement chaleureux, aux peuples et à leurs distingués et respectés Chefs d'Etat des Pays qui entourent le Rwanda, pour que l'année qui vient, soit une nouvelle preuve de la vigueur de l'entente régionale tellement indispensable pour notre survie à tous.

Militantes et Militants,

Avant de placer l'année 1986 sous le mot d'ordre qui guidera notre inspiration pour les politiques agricoles de notre pays, je tiens à dire rapidement quelques mots sur un thème qui m'est particulièrement cher et qui en 1986 mobilisera quantité de nos efforts : la préparation de notre prochain Plan.

Il importe que le nouveau plan, le IVe, réponde à nos aspirations et à nos attentes. Il faut que ce soit un Plan

utile, opérationnel, en fonction de nos moyens, donc un plan réaliste, transparent.

Il faudra donc changer de paradigme de référence pour le prochain plan et ne retenir des expériences du passé que ce qui est vraiment utile.

Pour qu'il réponde aux exigences des temps, le prochain Plan devra être conçu en termes de stratégie nationale, dans un nombre limité de domaines, mais considérés dans les circonstances actuelles comme les plus importants. Notre prochain Plan sera donc axé prioritairement sur une stratégie d'auto-suffisance alimentaire prise dans son sens le plus large, s'appuyant elle-même sur des stratégies sous-jacentes.

De plus, il faudra suivre une programmation économique réaliste qui se fonde d'une part sur une gestion rigoureuse de nos ressources et surtout de la dette publique, et, d'autre part, sur notre capacité à maîtriser notre développement, et surtout sur les priorités qui découlent des exigences et échéances macro-économiques.

Enfin, il devra tenir compte de l'apport de chacune des régions agro-climatiques à la richesse nationale, ainsi que de leurs spécificités, de leurs différences et de leurs complémentarités; il faudra ainsi que le prochain Plan soit de plus en plus ancré dans nos communes.

Les grandes orientations du prochain Plan attendues incessamment répondront ainsi au nouveau souffle de la planification telle que nous la concevons pour un développement véritablement endogène et auto-centré.

#### Militantes et Militants,

Au centre des défis que nous entendons lever, face à la croissance démographique et au morcellement des nos terres, face à la surcharge de ces terres et à la raréfaction de

nouveaux espaces agricoles, il y a l'auto-suffisance alimentaire de notre pays. C'est une constante de notre politique que nous entendons réaffirmer à tout moment.

Comme ja l'ai déjà dit, la première condition d'un développement meilleur est que l'économie nationale soit en mesure de satisfaire avant toute autre chose, les besoins matériels et spirituels de base des populations, et prioritairement capable de nourrir ses sujets, grâce à ses ressources propres. Dans notre situation, il n'y a pas d'autre option réaliste et cohérente que celle d'intensifier notre production agricole en général et notre production vivrière en particulier.

Voilà pourquoi l'année 1986 est baptisée «ANNEE DE L'INTENSIFICATION AGRICOLE».

Intensification agricole signifie utilisation de la fumure et des engrais, association de l'agriculture et de l'élevage, emploi des semences sélectionnées.

Elle signifie lutte anti-érosive — je souhaite que d'ici 1988 nous ayons complètement terminé, sur l'ensemble du Pays, tous les travaux en relation avec la protection des Sols.

Le Ministre de l'Agriculture, de l'Elevage et des Forêts en donnera les directives plus détaillées.

Encore une fois, c'est la paysanne et le paysan rwandais qui seront les principaux acteurs de notre développement. Ce sont eux qui toujours seront l'objet de nos préoccupations majeures et de notre plus grande sollicitude.

Il revient à l'appareil de l'Etat (Administration Centrale et décentralisée) aux Etablissements Publics et aux Projets thématiques et de développement intégré d'être à leur service pour leur fournir les moyens d'atteindre les



objectifs fixés par notre politique d'auto-suffisance alimentaire.

Rwandaïses, Rwandaïses,  
Chers amis du Rwanda,

Encore une fois, recevez mes vœux les meilleurs pour votre santé et celle de vos enfants.

A tous, Bonne et Heureuse Année 1986.

\*\*\*\*\*